



즉시 배포용: 2020 년 10 월 13 일

ANDREW M. CUOMO 주지사

CUOMO 주지사, 전 베들레헴 철강 부지의 정리를 위한 포괄적인 3,500 만 달러를 발표

동의 명령에 따라 테컴시 및 아르셀로미탈이 산업 부지의 전체 정리에 자금을 지원

환경보존부가 정리를 감독하며 워터프론트에 대한 향후 공공 접근과 물가 서식지 복구를 포함

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘, 뉴욕주 환경보존부(Department of Environmental Conservation, DEC)와의 동의 명령(Consent Order)에 따라, 테컴시 재개발 주식회사(Tecumseh Redevelopment, Inc.)와 그 모회사 아르셀로미탈 미국(ArcelorMittal USA)이 뉴욕 래카와나의 베들레헴 철강(Bethlehem Steel)의 전 부지에서 최소 3,500 만 달러가 소모될 것으로 예정되는 포괄적인 정리 비용을 책임진다고 발표했습니다. 동의 명령은 주 슈퍼 펀드(State Superfund) 및 시정 조치(Corrective Action) 프로그램에 따라 이전 산업 현장 정리를 완료할 것을 요구합니다. 현장의 오염 문제를 해결하는 것 외에도, 정리로 복원 후 워터프론트에 대한 공공 접근을 제공하고 기타 환경 및 레크리에이션 혜택도 제공합니다.

Cuomo 주지사는 이렇게 말했습니다. "이 순서는 과거의 황폐함을 미래의 경제 엔진으로 바꾸는 웨스턴 뉴욕의 활성화에 있어 중요한 이정표가 되고 있습니다. 이 명령은 이전 베들레헴 철강 부지 소유주가 이 산업 현장을 완전하게 정리하고 지역사회가 수십 년 만에 처음으로 인근 워터프론트에 접근할 수 있도록 해야 합니다. 이 빈 현장은 다시 한번 이 지역사회에서 생산적인 용도로 복원되어 지역사회와 환경에 도움이 됩니다."

Kathy Hochul 부지사는 이렇게 말했습니다. "저는 베들레헴 제철소(Bethlehem Steel Plant)의 그늘 아래의 래카와나에서 태어났으며 아버지와 그의 가족은 아메리칸 드림을 위해 여기에서 일했습니다. 산업 제조업체는 미국의 도시를 건설한 강철을 만들었으나 1980 년대에 문을 닫았고, 이는 지역의 경제와 일자리에 치명적인 타격이었습니다. 많은 업스테이트 도시처럼, 주의 지원과 함께 래카와나와 웨스턴 뉴욕은 변화를 겪고 더 튼튼하게 회복하였습니다. 이전 베들레헴 철강 현장을 종합적으로 정리하는 것은 워터프론트에 대한 공공 접근과 새로운 사업체 및 기회를 유치하고 경제를 강화하는 우리의 노력의 일환입니다."

환경보존부의 **Basil Seggos** 커미셔너는 이렇게 말했습니다. "뉴욕주가 이러한 이전 산업 현장을 정리하고 재개발하며 다시 한번 지역 경제에 기여하고 지역사회에 혜택을

제공하도록 보장하기 위해 베들레헴 철강과 같은 잔존 현장의 오염에 대해 당사자에게 책임을 묻는 것이 중요합니다. 이 동의 명령에 따라 테쿰시와 아르셀로미탈은 베들레헴 철강의 산업 흔적에서 발생하는 오염을 해결하고 지역 주민들의 의견을 받아 이 지역에서 가장 크고 가장 식별이 가능한 빈 산업 현장을 변화시켜야 합니다."

베들레헴 강철은 한때 웨스턴 뉴욕 경제 생산성의 주요 원동력으로, 20 세기 초부터 시작하여 철 및 철강 생산을 위해 1,600 에이커 이상의 규모로 성장했습니다. 환경 오염은 환경보존부의 주 슈퍼펀드 프로그램, 자원 보존 및 회복법 시정 조치 프로그램(Resource Conservation and Recovery Act Corrective Action Program) 및 브라운필드 클린업 프로그램(Brownfield Cleanup Program) 섹션의 부지에 따라 다양합니다. 현장의 오염에는 철강 산업의 일반적인 제조 공정과 관련된 비소 및 기타 금속을 포함한 금속 수치 상승이 포함됩니다. 또한 철도 운송, 기름, 그리스 및 화석 연료 연소의 광범위한 사용으로 인해 반휘발성 유기탄소 화합물, 특히 다환 방향족 탄화수소로 현장 토양에 영향을 미쳤습니다.

환경보존부의 동의 명령은 파산 후 베들레헴 철강의 환경적 책임을 지게 된 회사인 테쿰시와 아르셀로미탈에 법적으로 다음과 같이 요구합니다.

- 레이크 이리(Lake Erie) 호숫가에 가장 가까운 전 베들레헴 철강 부지의 489 에이커 규모 정리와 모니터링이 포함된 종합적인 복원 프로그램을 완료해야 합니다.
- 재정적 보증을 포함하여 현장에 대한 폐쇄 및 폐쇄 후 관리를 제공해야 합니다.
- 정리의 감독을 위해 발생한 비용을 뉴욕주에 상환합니다.
- 현장 정리 계획 개발 및 구현에 대한 강력한 공공 참여 및 참여를 지원합니다.
- 100 년 이상의 기간 중 처음으로 래카와나 워터프론트의 일부에 정리 후 공공 접근을 제공합니다.
- 래카와나 해안선의 2 마일 지역을 복원하고 자연화하기 위해 생태 서식지를 개선할 위치와 디자인을 평가하는 공공/민간 파트너십에 참여합니다.

이 현장과 관련된 다음 단계에는 인체 건강과 환경을 보호하는 정리 작업을 제안하는 현장 전체에 대한 환경보존부의 제안 복원 조치 계획(Proposed Remedial Action Plans) 개발이 포함됩니다. 제안 복원 조치 계획은 또한 지속 가능한 복원 활동을 평가하여 뉴욕 레이크 이리 호숫가의 천연 자원 및 복원력 기능을 회복하는 목표를 달성하는 데 도움을 줍니다. 레이크 이리에 대한 워터프론트 접근을 늘리는 것은 현장을 위한 지속 가능한 경제 발전 전략의 핵심 요소입니다. 초안 계획은 공개 회의를 포함하여 공개 의견을 위해 앞으로 몇 달 안에 발표될 예정입니다.

테쿰시는 2019 년 10 월에 환경보존부에 대하여 제 78 조 진정서를 제출했습니다. 환경보존부는 소송에서 뉴욕주 법무장관 사무실로 대표되었습니다. 이 명령은 소송을 해결합니다.

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다 www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[구독 취소](#)